

本科

新时代英语 学习指导

GUIDE TO
NEW ERA ENGLISH

主 编 邹 勇 叶 净

副主编 荣雯轩

学习
指导



西南财经大学出版社

SOUTHWESTERN UNIVERSITY OF FINANCE & ECONOMICS PRESS

新时代英语

学习指导

GUIDE TO
NEW ERA ENGLISH

主 编 邹 勇 叶 净

副主编 荣雯轩

参编人员

杨 盼 唐睿伊 罗 慧

金 婷 余春梅 蒋 燕

曾 妮 黄清华 吴银铃子

李 黎



西南财经大学出版社

SOUTHWESTERN UNIVERSITY OF FINANCE & ECONOMICS PRESS

图书在版编目(CIP)数据

新时代英语学习指导:本科/邹勇,叶净主编. —成都:西南财经大学出版社,2012.8

ISBN 978 - 7 - 5504 - 0759 - 6

I. ①新… II. ①邹…②叶… III. ①英语—高等学校—教学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 176068 号

新时代英语学习指导(本科)

主 编:邹 勇 叶 净

副主编:荣雯轩

责任编辑:王 利

封面设计:大 涛

责任印制:封俊川

出版发行	西南财经大学出版社(四川省成都市光华村街 55 号)
网 址	http://www. bookcj. com
电子邮件	bookcj@foxmail. com
邮政编码	610074
电 话	028 - 87353785 87352368
照 排	四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷	郫县犀浦印刷厂
成品尺寸	185mm × 260mm
印 张	9.75
字 数	210 千字
版 次	2012 年 8 月第 1 版
印 次	2012 年 8 月第 1 次印刷
印 数	1—3000 册
书 号	ISBN 978 - 7 - 5504 - 0759 - 6
定 价	25.00 元

1. 版权所有,翻印必究。
2. 如有印刷、装订等差错,可向本社营销部调换。
3. 本书封底无本社数码防伪标志,不得销售。

成人（网络）教育系列规划教材

编 审 委 员 会

主 任：丁任重

副主任：唐旭辉 冯 建

委 员（按姓氏笔画排序）：

丁任重 冯 建 吕先鎔 李永强

李良华 赵静梅 唐旭辉

总序

随着全民终生学习型社会的不断建设和完善,业余成人(网络)学历教育学生教材的质量要求越来越高。为了进一步提高成人(网络)教育的人才培养质量,帮助学生更好地学习,依据西南财经大学成人(网络)教育人才培养目标、成人学习的特点及规律,西南财经大学成人(网络)教育学院和西南财经大学出版社共同规划,依托学校各专业学院的骨干教师资源,致力于开发适合成人(网络)学历教育学生的高质量优秀系列规划教材。

西南财经大学成人(网络)教育学院和西南财经大学出版社按照成人(网络)教育人才培养方案,编写了专科及专升本公共基础课、专业基础课、专业主干课和部分选修课教材,以完善成人(网络)教育教材体系。

本系列教材的读者主要是在职人员,他们具有一定的社会实践经验和理论知识,个性化学习诉求突出,学习针对性强,学习目的明确。因此,本系列教材的编写突出了基础性、职业性、实践性及综合性。教材体系和内容结构具有新颖、实用、简明、易懂等特点;对重点、难点问题的阐述深入浅出、形象直观,对定理和概念的论述简明扼要。

为了编好本套系列规划教材,在学校领导、出版社和各学院的大力支持下,成立了由学校副校长、博士生导师丁任重教授任主任,成人(网络)教育学院院长唐旭辉研究员和出版社社长、博士生导师冯建教授任副主任,其他部分学院领导参加的编审委员会。在编审委员会的协调、组织下,经过广泛深入的调查研究,制定了我校成人(网络)教育教材建设规划,明确了建设目标,计划用两年时间分期分批建设。为了保证教材的编写质量,在编审委员会的协调下,组织各学院具有丰富成人(网络)教育教学经验并有教授或副教授职称的教师担任主编,由各书主编组织成立教材编写团队,确定教材编写大纲、实施计划及人员分工等,经编审委员会审核每门教材的编写大纲后再进行编写。

经过多方努力,本系列规划教材终于与读者见面了。在此,我们对各学院领导的大力支持、各位作者的辛勤劳动以及西南财经大学出版社的鼎力相助表示衷心的感谢!在今后教材的使用过程中,我们将听取各方面的意见,不断修订、完善教材,使之发挥更大的作用。

西南财经大学成人(网络)教育学院

2009年6月

前言

《新时代英语学习指导（本科）》是配合主教材编写的辅助性参考书。该学习指导可供成人教育、夜大、函大、高等专科院校和高等职业院校的教师和学生使用，还可作为英语自学教材供相应水平的英语爱好者学习使用。

本书在指导学生深入学习课文的基础上，从听、说、读、写、译等方面进行语言操练，使学生具备一定的听说能力和较扎实的英语语言基础知识、较强的阅读及翻译能力。

本书包括三个部分。具体设计安排如下：

(1) 前两部分共十四个单元，每个单元都有两篇课文的译文和课后练习答案。

(2) 第三部分是四套与全国网教统考题型一致的自测题及其答案。

如此安排有利于学生自主学习，充分发挥他们的学习主动性，帮助他们夯实语言基础知识，加深他们对所学语法项目的理解和对词汇的记忆，训练他们的翻译能力，提高他们综合应用英语的能力。

本书的编者大多是长期从事大学英语和网络英语教学的一线资深教师，对中国学生学习英语的特点有多年的研究，颇有心得。他们将多年的教学经验和理论研究成果贯穿于本书的编写之中，能对英语学习者有较大的帮助，并提高学习者的学习效率。

本书由西南财经大学邹勇教授、叶净讲师设计并担任主编，荣雯轩讲师担任副主编。上册：叶净编写第一单元、第二单元，荣雯轩编写第三单元、第四单元，邹勇编写第五单元，余春梅、蒋燕编写第六单元，杨盼、唐睿伊、罗慧、金婷编写第七单元；下册：曾妮编写第一单元，黄清华编写第二单元，吴银玲子编写第三单元，叶净编写第四单元，荣雯轩编写第

五单元，邹勇编写第六单元，李黎编写第七单元。在本书的编写过程中，我们得到了西南交通大学外国语学院副院长王维民副教授、电子科技大学外国语学院冯斗教授的大力支持和帮助。同时，西南财经大学成人（网络）教育学院教学部主任杨国富老师也对教材的编写提出了许多宝贵的意见。在此，我们表示衷心的感谢。

由于编者水平有限，本教材难免有不足之处，敬请专家、学者、同行批评指正。希望广大使用者提出宝贵的建议和意见，以期今后再版时进行改进，更好地满足广大学习者的要求。

编者

2012年7月于成都·光华园

Content

上册

Unit One

Key to Exercises (3)

参考译文 (5)

Unit Two

Key to Exercises (8)

参考译文 (10)

Unit Three

Key to Exercises (13)

参考译文 (15)

Unit Four

Key to Exercises (17)

参考译文 (19)

Unit Five

Key to Exercises (22)

参考译文 (24)

Unit Six

Key to Exercises (27)

参考译文 (29)

Unit Seven

Key to Exercises	(31)
参考译文	(34)

下册

Unit One

Key to Exercises	(39)
参考译文	(41)

Unit Two

Key to Exercises	(44)
参考译文	(46)

Unit Three

Key to Exercises	(49)
参考译文	(51)

Unit Four

Key to Exercises	(53)
参考译文	(55)

Unit Five

Key to Exercises	(58)
参考译文	(60)

Unit Six

Key to Exercises	(63)
------------------------	------

参考译文	(65)
------------	------

Unit Seven

Key to Exercises	(69)
参考译文	(71)

自测题

Test One	(75)
Key to Test One	(85)

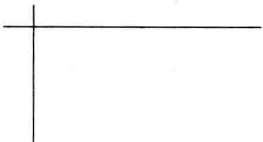
Test Two	(87)
Key to Test Two	(97)

Test Three	(99)
Key to Test Three	(110)

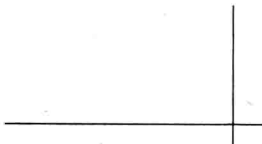
Test Four	(111)
Key to Test Four	(119)

Test Five	(121)
Key to Test Five	(130)

大学英语模拟试题	(131)
大学英语模拟试题参考答案	(141)



上册



Unit

One

Key to Exercises

Text A

1. Comprehension of the text

(1) A (2) B (3) D (4) A (5) B

2. Vocabulary

I.

- | | | |
|-------------------|--------------------|-----------------|
| (1) afford | (2) command | (3) various |
| (4) determined | (5) admiration | (6) ability |
| (7) tradition | (8) characteristic | (9) furthermore |
| (10) preparations | | |

II.

- | | | |
|-------------------|-----------------|---------------|
| (1) A. bore | B. bored | C. boring |
| (2) A. consult | B. consultation | C. consulting |
| (3) A. management | B. managed | C. managing |

3. Structure

I.

- (1) To her disappointment, her sister had lost the race.
- (2) To his delight, he saw his aunt in good health.
- (3) To our deep regret, we won't be able to attend the dinner party.

II.

- (1) As he grew old, he became more and more patient.
- (2) Now that you've bought a new car, what are you going to do with the old one?
- (3) After the work was done, he took a shower and went home.

4. Cloze

- | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|
| (1) A | (2) C | (3) B | (4) D | (5) A |
| (6) B | (7) D | (8) C | (9) A | (10) C |
| (11) D | (12) B | (13) C | (14) C | (15) D |
| (16) B | (17) A | (18) B | (19) D | (20) B |

5. Translation

- (1) The more passions we have, the more happiness we are likely to experience.
- (2) Each time history repeats itself, the price goes up.
- (3) In an age of plenty, we feel spiritual hunger.
- (4) In no other country in the world can you find such plants as this one.
- (5) Would you please help me with this heavy box?
- (6) John and his brother differ in personality even if their differences in age are not significant.
- (7) If you decided to learn a new language, you would have to devote all your efforts to it.
- (8) You needn't go there anymore. He has already known about it.
- (9) As is known to all, China is a developing country.
- (10) The most common samples of inorganic materials are the gases of the atmosphere, water, rocks, etc.

6. Writing

My Plan for the National Day

The National Day is coming. It is a very important festival in China. Everybody has his or her plan for the National Day. I have a plan, too. My plan is as follows:

First, I'll take a good rest, as I'm always busy with my work. Second, I want to stay with my parents. Because I'm not usually together with them. Third, I want to meet some of my friends and relatives, as these days we don't see each other often. Fourth, I want to give my room a good cleaning. Finally, I will study English for the coming examination.

This is my plan for the coming National Day.

Text B**Exercises to the text**

Decide whether the statements are true or false according to the text.

- (1) F (2) T (3) F (4) T (5) T

Exercises to Grammar**Exercise 1**

- (1) B (2) C (3) D (4) A (5) D
(6) A (7) B (8) B (9) A (10) D

Exercise 2

- (1) because (2) until (3) since (4) once (5) now... that
(6) while (7) though (8) after (9) if (10) than

参考译文**课文 A**

如果你是一个白手起家的人，即靠自己的努力获得成功的人，那你就会受到美国人的尊重。

一个白手起家的人

1. 美国文化的一个特征就是崇拜白手起家的人——一个完全靠自己的努力经常是靠自己的双手劳动获得成功的人，这已几乎成为一种传统。然而，一个公司或企业的领导或大学教授，相比普通劳动者甚至技艺精湛的工人，他们显得更加地位显赫且受人尊敬，他们可能煞费苦心地道出他们父亲在美国最开始也是农民或者工人之类的。

2. 这种对手工劳动的态度表现在美国人生活的方方面面。你被邀请到一个不仅舒服甚至装修豪华的家里做客，家里无处不显示出主人有钱出国旅游，承担得起奢侈的爱好和小孩上大学。但是主人可能会亲自准备饭菜，清洗餐具，甚至晚餐不仅仅是各种容易配制的罐头食品和从附近商店买来的蛋糕或馅饼。相反，主人经常为精心准备的特别的食物而感到自豪。一个专业人员可能谈论洗车，给花坛翻土及粉刷房屋。他的妻子甚至帮着他做所有这些事，正如他经常帮她清洗餐具一样。他的儿子从大学放假后可能在餐馆当服务员来维持生计，或者在暑假时在高速路上打工挣钱缴学费。

3. 美国人对亚伯拉罕·林肯表现出极大的尊敬和钦佩，大多数人都认为在他们的个人奋斗历程中，他是一个榜样。他们认为林肯的成功是由于他的才干和能力，这并不完全正确。事实上，林肯的成功大部分归结于他坚持不懈地努力工作和对梦想的执着。在 51 岁时，林肯成为美国伟大的总统。

4. 美国不同于一些社会，人们的社会地位是由出生或家庭的社会地位或整个城市甚至地区所决定的，如印度。在美国，一个人能从社会的底部靠自己的努力成功，而不是血统或家庭或一些亲戚。只要努力去实现梦想，每一个牛仔都可以成为一个伟大的人。在美国文化里，白手起家的人往往得到别人的崇拜。

课文 B

积极心态

1. 根据定义，男女英雄指的是那些具有非同寻常的勇气和成就，为了他人利益而牺牲自己的人，他们是人们衡量他人的标准。通常认为是他们塑造了整个民族的意识和发展以及那些崇拜者的生活。

2. 然而，有些人却说我们生活的时代已经没有真正的英雄了，英雄主义的思想已成为过去了。有些人认为，因为“冷战”已结束且美国正处于和平时代，所以不需要英雄了。而且，整体犯罪率下降，贫困现象也因为强有力的经济增长而得到缓解，医疗科学正不断进步。

3. 文化偶像是很难定义的，但当我们看到他们时便知道，他们不是明星，而是一个传奇甚至一个神话。但究竟是什么使一些人成为偶像而其他人却仅仅是明星呢？这很难回答。某种程度上，他们的生活就是一个故事。例如，年轻貌美的戴安娜在 19 岁时嫁给了王子，后来又放弃婚姻和王位，直到去世时才发现真爱。除了美貌，一种特殊的魅力和媒体的帮助也同样重要。但是，没有什么比凄惨的死亡更能成就一个偶像了，如马丁·路德·金、小约翰·肯尼迪和戴安娜王妃。